

BUITENGEWONE



EXTRAORDINARY

# Staatskooerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

# Government Gazette

[As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CLXIII.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 19 JANUARIE 1951.

PRICE 6d.

[No. 4529.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerboek met 'n \* gemerk.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

### DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

\* No. 175.]

[19 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.

### MAKSIMUM PRYSE VIR DROOGSKOONMAAK.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Goewermentskennisgewing No. 1672 van 20 Julie 1950 (Maksimum Pryse vir Wasserydienste en Droogskoonmaak) word hierby gewysig—

- deur die woorde „en Droogskoonmaak” in die opskrif daarvan te skrap; en
- deur paragraaf (1) daarvan, wat betrekking het op vorderings vir droogskoonmaak, te skrap.

2. Die bedrae in die Bylae hiervan aangegee, is die maksimum bedrae wat, behalwe in die gebiede Port Elizabeth en Kaapstad, gevorder mag word deur enige vir diens ten aansien van die droogskoonmaak van enige artikel in genoemde Bylae aangegee.

3. Niemand in die gebiede Port Elizabeth en Kaapstad mag vir diens deur hom gelewer ten aansien van die droogskoonmaak van enige goedere, meer vorder as wat gewoonlik gedurende die maand Januarie 1950 deur hom vir enige soortgelyke diens gevorder is nie.

4. Die maksimum afslag, kommissie of gelde, waarby alle ander moontlike oorwegings soos vervoerkoste, gesubsidieerde huur, ens., inbegrepe is, wat gevorder mag word deur of betaal mag word aan 'n droogskoonmaker se agent, is 25 persent van die maksimum vorderings in hierdie kennisgewing vastgestel.

5. Vir die doeleindes van hierdie kennisgewing—

- beteken die gebied Port Elizabeth, die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage; en
- beteken die gebied Kaapstad, die magistraatsdistrikte Kaap, Wynberg, Bellville en Simonstad.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

## GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

### DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

\* No. 175.]

[19 January 1951.

PRICE CONTROL.

### MAXIMUM CHARGES FOR DRY-CLEANING.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Amend Government Notice No. 1672 of the 20th July, 1950 (Maximum Charges for Laundering and Dry-cleaning)—

- by the deletion of the words "and Dry-cleaning" in the heading thereto; and
- by the deletion of paragraph (1) thereof relating to dry-cleaning charges.

2. Fix the charges specified in the Schedule hereto as the maximum charges that may, except in the Port Elizabeth and Cape Town areas, be made by any person for the service of dry-cleaning any of the articles specified in the said Schedule.

3. Prohibit any person in the Port Elizabeth and Cape Town areas from increasing the charge made by him for any service in connection with the dry-cleaning of any goods above the charge ordinarily made by him for any like service during the month of January, 1950.

4. Fix the maximum discount, commission or fee, which shall include all other possible considerations such as transport charges, subsidized rent, etc., that may be charged by or paid to any dry-cleaner's agent at twenty-five per cent. (25%) of the maximum charges fixed by this Notice.

5. Direct that for the purposes of this Notice—

- the Port Elizabeth Area means the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage; and
- the Cape Town Area means the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Bellville and Simonstown.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

## BYLAE.

## VORDERINGS VIR DROOGSKOONMAAK.

VROUEKLERE.	Maksimum Prys. Elk. s. d.
Artikel.	
Tabberds, gewone.....	3 6
Tabberds, geplooï, van.....	4 6 af.
Tabberds, tweestuk, van.....	4 6 af.
Tabberds, aand-, van.....	4 6 af.
Tabberds, trou-, van.....	7 6 af.
Kostuums, gewone (tweestuk).....	4 6
Kostuums, gewone (tweestuk) handgebrei.....	4 6
Kostuums, met langjas (driestuk).....	5 6
Kostuums, handgebrei (driestuk).....	5 6
Langbroekpakke.....	4 0
Rompe, gewone.....	2 6
Rompe, geplooï van.....	2 6 af.
Bloese.....	2 6
Beffies.....	1 6
Cardigans.....	2 0
Jersies.....	2 0
Halfjassies.....	3 0
Halfjassies, pels, van.....	3 6 af.
Aandmantels, van.....	4 6 af.
Oorjasse, van.....	4 0 af.
Réénjasse.....	4 0
Langbroeke.....	2 0
Dungarees.....	2 0
Mantels, vir verpleegsters.....	2 6
Handsakke.....	2 6
Bedbaadjies.....	2 0
Boordjies.....	0 6
Omslae.....	0 3
Kamerjasse, van.....	3 6 af.
Rybroke.....	2 6
Hoede.....	2 6
Onderrokke.....	1 6
Trousluiers, van.....	3 0 af.
Dasse.....	0 6

## SCHEDULE.

## DRY CLEANING CHARGES.

LADIES' WEAR.	Maximum Price. Each. s. d.
Article.	
Dresses, plain.....	3 6
Dresses, pleated, from.....	4 6
Dresses, two-piece, from.....	4 6
Dresses, evening, from.....	4 6
Dresses, wedding, from.....	7 6
Costumes, plain (two-piece).....	4 6
Costumes, plain (two-piece), hand-knitted.....	4 6
Costumes, with long coat (three-piece).....	5 6
Costumes, hand-knitted (three-piece).....	5 6
Slack suits.....	4 0
Skirts, plain.....	2 6
Skirts, pleated, from.....	2 6
Blouses.....	2 6
Fronts.....	1 6
Cardigans.....	2 0
Jerseys.....	2 0
Coaties.....	3 0
Coaties, fur, from.....	3 6
Evening cloaks, from.....	4 6
Overcoats, from.....	4 0
Macintoshes.....	4 0
Slacks.....	2 0
Dungarees.....	2 0
Nurses' cloaks.....	2 6
Handbags.....	2 6
Bedjackets.....	2 0
Collars.....	0 6
Cuffs.....	0 3
Dressing gowns, from.....	3 6
Riding breeches.....	2 6
Hats.....	2 6
Petticoats.....	1 6
Wedding veils, from.....	3 0
Ties.....	0 6

## MANSKLERE.

Artikel.	Maksimum Prys. Elk. s. d.
Pakke.....	4 6
Pakke vir aanddrag.....	5 0
Pakke vir aanddrag (met swaelstert).....	6 0
Baadjes.....	2 6
Baadjes, sport.....	2 6
Baadjes, houtkapper.....	2 6
Baadjes, Sweedse leer.....	2 6
Baadjes, Tuxedo.....	3 6
Kleurbaadjies.....	3 0
Oorjasse.....	5 0
Réénjasse.....	5 0
Broeke, wit flennie.....	2 3
Broeke, ander.....	2 0
Hoede.....	3 0
Dasse.....	0 6
Serpe.....	1 6
Kortbroeke.....	1 3
Rybroke.....	2 6
Cardigans.....	2 6
Jersies.....	2 0
Trui.....	2 0

## MEN'S WEAR.

Article.	Maximum Price. Each. s. d.
Suits.....	4 6
Suits, dress.....	5 0
Suits, dress (with tails).....	6 0
Jackets.....	2 6
Jackets, sports.....	2 6
Jackets, lumber.....	2 6
Jackets, suede.....	2 6
Jackets, Tuxedo.....	3 6
Blazer, coloured.....	3 0
Coats, over.....	5 0
Coats, rain.....	5 0
Trousers, white flannel.....	2 3
Trousers, other.....	2 0
Hats.....	3 0
Ties.....	0 6
Scarfs.....	1 6
Shorts.....	1 3
Riding breeches.....	2 6
Cardigans.....	2 6
Jerseys.....	2 0
Pullovers.....	2 0

## MEISIEKLERE (12 JAAR EN ONDER).

Artikel.	Maksimum Prys. Elk. s. d.
Tabberds, gewone.....	2 0
Tabberds, ander, van.....	2 6 af.
Springjurke.....	2 0
Rompe, gewone.....	1 0
Rompe, geplooï, van.....	1 6 af.
Skoolbaadjies.....	1 0
Jasse, kort.....	1 6
Jasse, lang.....	2 6
Jersies.....	0 9
Hoede.....	1 0
Gebreide pakke, vir babas.....	1 0
Gebreide jasse, vir babas.....	1 0
Pakte en musse, vir babas.....	1 6
Hoede, vir babas.....	1 0
Mantels, vir babas.....	1 0
Ijalias, vir babas.....	2 6
asse, vir babas.....	1 0

## GIRLS' WEAR (12 YEARS AND UNDER).

Article.	Maximum Price. Each. s. d.
Dresses, plain.....	2 0
Dresses, other, from.....	2 6
Gyms.....	2 0
Skirts, plain.....	1 0
Skirts, pleated, from.....	1 6
Blazers.....	1 0
Coats, short.....	1 6
Coats, long.....	2 6
Jerseys.....	0 9
Hats.....	1 0
Babies' knitted suits.....	1 0
Babies' knitted coats.....	1 0
Babies' suits and caps.....	1 6
Babies' hats.....	1 0
Babies' capes.....	1 0
Babies' shawls.....	2 6
Babies' coats.....	1 0

## SEUNSKLERE (12 JAAR EN ONDER).

<i>Artikel.</i>	<i>Maksimum prys. Elk.</i>	<i>s. d.</i>
Pakke.....	2 6	
Skoolbaadjies.....	1 0	
Jersies.....	0 9	
Baadjies.....	1 3	
Kortbroeke.....	1 0	
Oorjasse.....	2 6	
Cardigans.....	0 9	
Truiie.....	0 9	
Hoede.....	1 0	
Langbroeke.....	1 3	
Gebreide pakke vir babas.....	1 0	
Gebreide jasse vir babas.....	1 0	
Gebreide pakke en musse vir babas.....	1 6	
Hoede vir babas.....	1 0	
Mantels vir babas.....	1 0	
Tjalies vir babas.....	2 6	
Jasse vir babas.....	1 0	

## DIVERSE HUISHOUDELIKE ARTIKELS.

<i>Artikel.</i>	<i>Maksimum prys. Elk.</i>	<i>s. d.</i>
Komberse vir babas.....	2 0	
Komberse.....	3 6	
Bedsprei.....	3 6	
Tapyte, per vk. voet.....	0 4	
Oortrekke, vir kussings.....	1 6	
Oortrekke, vir stoelie, van.....	4 0 af.	
Oortrekke, vir rusbanke, van.....	6 6 af.	
Kantgordyne, van.....	2 0 af.	
Gordyne, van.....	3 6 af.	
Kussings, volgens grootte, van.....	2 0 af.	
Veerkomberse vir babas.....	3 0	
Verkomberse, van.....	4 0 af.	
Matrasse.....	15 0	
Oortrekke, vir matrasse.....	5 0	
Leunstoelie, met houtleunings.....	7 6	
Stoelie, sonder houtleunings.....	10 0	
Rusbanke, met houtleunings.....	25 0	
Rusbanke, sonder houtleunings.....	30 0	
Rusbanke (twee afdelings), met houtleunings.....	20 0	
Rusbanke (twee afdelings), sonder houtleunings.....	25 0	

★ No. 176.]

PRYSBEHEER.

[19 Januarie 1951.

## MAKSIMUM PRYSE VIR WASSERYDIENSTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig Goewermentskennisgewing No. 1672 van 20 Julie 1950 (Maksimum Pryse vir Wasserydienste) hierby verder deur die paragraaf (1) wat geskrap word deur die Goewermentskennisgewing met betrekking tot „Maksimum Pryse vir Droogskeepmaak“ wat in hierdie *Staatskoerant* verskyn, te vervang deur die volgende nuwe paragraaf:—

„(1) Die maksimum afslag, kommissie of gelde, waarby alle ander moontlike oorwegings soos vervoerkoste, gesubsidieerde huur, ens., inbegrepe is, wat gevorder mag word deur, of betaal mag word aan, enige wassery se agent, is vyf-en-twintig persent (25%) van die maksimum vorderings in hierdie kennisgewing aangegee.“

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

★ No. 177.]

[19 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.

## MAKSIMUM PRYSE VAN BRONSSWEISSTAWE WAT IN DIE UNIE VERVAARDIG WORD.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen 'n bronssweisstaaf wat in die Unie vervaardig is en 'n deursnee het wat in die Bylae hiervan aangegee word, deur enigeen verkoop mag word, uitgesonderd in die geval van verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, is die prys in vermelde Bylae teenoor die deursnee aangegee.

## BOYS' WEAR (12 YEARS AND UNDER.)

<i>Article.</i>	<i>Maximum Price. Each.</i>	<i>s. d.</i>
Suits.....	2 6	
Blazers.....	1 0	
Jerseys.....	0 9	
Jackets.....	1 3	
Shorts.....	1 0	
Overcoats.....	2 6	
Cardigans.....	0 9	
Pullovers.....	0 9	
Hats.....	1 0	
Trousers, long.....	1 3	
Babies' knitted suits.....	1 0	
Babies' knitted coats.....	1 0	
Babies' suits and caps.....	1 6	
Babies' hats.....	1 0	
Babies' capes.....	1 0	
Babies' shawls.....	2 6	
Babies' coats.....	1 0	

## HOUSEHOLD SUNDRIES.

<i>Article.</i>	<i>Maximum Price. Each.</i>	<i>s. d.</i>
Baby blankets.....	2 0	
Blankets.....	3 6	
Bedspreads.....	3 6	
Carpets, per sq. foot.....	0 4	
Covers, cushion.....	1 6	
Covers, chair, from.....	4 0	
Covers, settee, from.....	6 6	
Curtains, lace, from.....	2 0	
Curtains, from.....	3 6	
Cushions, according to size, from.....	2 0	
Baby eiderdowns.....	3 0	
Eiderdowns, from.....	4 0	
Mattresses.....	15 0	
Mattress covers.....	5 0	
Armchairs, with wooden arms.....	7 6	
Armchairs, without wooden arms.....	10 0	
Settees, with wooden arms.....	25 0	
Settees, without wooden arms.....	30 0	
Settees (two divisions), with wooden arms.....	20 0	
Settees (two divisions), without wooden arms.....	25 0	

★ No. 176.]

PRICE CONTROL.

[19 January 1951.

## MAXIMUM CHARGES FOR LAUNDERING.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby further amend Government Notice No. 1672 of the 20th July, 1950 (Maximum Charges for Laundering), by the substitution of the following new paragraph (1) for that deleted by the Government Notice relating to "Maximum Charges for Dry-cleaning" appearing in this Gazette.

“(1) Fix the maximum discount, commission of fee, which shall include all other possible considerations such as transport charges, subsidized rent, etc., that may be charged by or paid to any launderers' agent at twenty-five per cent. (25%) of the maximum charge fixed by this Notice.”

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

★ No. 177.]

[19 January 1951.

PRICE CONTROL.

## MAXIMUM PRICES OF BRONZE WELDING RODS MANUFACTURED IN THE UNION.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Fix the maximum price at which a bronze welding rod manufactured in the Union, that is of a diameter specified in the Schedule hereto may be sold by any person, except in the case of sales by a dealer to another dealer, at the price specified in the said Schedule opposite such diameter.

2. Goewermentskennisgewing No. 3137 van 15 Desember 1950 (Maksimum Pryse van Bronssweisstawe wat in die Unie vervaardig word) word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

## BYLAE.

	s.	d.
1/8 duim	4	1
5/16 en 1/4 duim	4	1½
3/8 duim	4	2½
5/16 duim	4	3½
1/8 duim	4	5½
1/16 duim	4	10

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing 'n verhoging van  $\frac{1}{2}$ d. per pond in die prys van bronsveisstawe wat in die Unie vervaardig word. Die stygting in prys is toe te skryf aan die stygting in die koste van zinc.

No. 178.]

[19 Januarie 1951.

## PRYSBEHEER.

## MAKSIMUM PRYSE VAN GEGALVANISEERDE GEGOLFDE SINKPLATE.

## WYSIGING.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946—

A. Wysig Goewermentskennisgewing No. 1723 van 20 Julie 1950 (Maksimum Pryse van Gegolfde Sinkplate) hierby verder deur paragraaf (1) daarvan deur onderstaande nuwe paragraaf (1) te vervang:

(1) 1. Die maksimum prys waarteen, binne die gebied wat deur die volgende plekke, die plekke self ingesluit, begrens word, naamlik, Bank, Pienaar'srivier, Largo, Magaliesberg, Eerste Fabriek, Houtpoort, Brits, Welgedacht en Wolvelhoek, 'n nuwe gegalvaniseerde gegolfde sinkplaat, dikte No. 24, agt drieduimsgolwings, vervaardig binne die Unie—

(a) verkoop mag word deur 'n oorspronklike koper aan 'n herverkoper is as volg:

- (i) As die plaat hoogstens 9 voet in lengte is,  $14\frac{9}{16}$ d. per lengtevoet;
- (ii) as die plaat langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet in lengte is,  $14\frac{12}{16}$ d. per lengtevoet;
- (iii) as die plaat langer as 10 voet, maar hoogstens 11 voet in lengte is,  $14\frac{15}{16}$ d. per lengtevoet;
- (iv) as die plaat langer as 11 voet is,  $15\frac{2}{16}$ d. per lengtevoet;

(b) deur enige persoon aan enige ander persoon verkoop mag word, behalwe in die geval van 'n verkoop deur 'n oorspronklike koper aan 'n herverkoper, is as volg:

- (i) As die plaat hoogstens 9 voet in lengte is,  $15\frac{4}{16}$ d. per lengtevoet;
- (ii) as die plaat langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet in lengte is,  $15\frac{7}{16}$ d. per lengtevoet;
- (iii) as die plaat langer as 10 voet, maar hoogstens 11 voet in lengte is,  $15\frac{10}{16}$ d. per lengtevoet;
- (iv) as die plaat langer as 11 voet is,  $15\frac{13}{16}$ d. per lengtevoet.

2. Withdraw Government Notice No. 3137 of 15th December, 1950 (Maximum Prices of Bronze Welding Rods Manufactured in the Union).

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

## SCHEDULE.

	s.	d.
3/16 inch	4	1
5/16 inch and 1/4 inch	4	1½
3/8 inch	4	2½
5/16 inch	4	3½
1/8 inch	4	5½
1/16 inch	4	10

NOTE.—The effect of this notice is to advance prices of bronze welding rods manufactured in the Union by  $\frac{1}{2}$ d. per lb. The increase is due to the rise in the cost of zinc.

★ No. 178.]

[19 January 1951.

## PRICE CONTROL.

## MAXIMUM PRICES OF GALVANISED CORRUGATED SHEETS.

## AMENDMENT.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby:

A. Further amend Government Notice No. 1723 of 20th July, 1950 (Maximum Prices of Corrugated Sheets), by the substitution of paragraph (1) thereof of the following new paragraph (1):—

(1) 1. Fix the maximum price at which within the area bounded by the following points, which are themselves included, namely, Bank, Pienaar's River, Largo, Magaliesberg, Eerste Fabriek, Houtpoort, Brits, Welgedacht and Wolvelhoek, a new galvanised corrugated sheet gauge No. 24, eight three-inch corrugations manufactured in the Union—

(a) may be sold by an original purchaser to a reseller, as follows:

- (i) If the sheet does not exceed 9 feet in length at  $14\frac{9}{16}$ d. per linear foot;
- (ii) if the sheet exceeds 9 feet but does not exceed 10 feet in length at  $14\frac{12}{16}$ d. per linear foot;
- (iii) if the sheet exceeds 10 feet but does not exceed 11 feet in length at  $14\frac{15}{16}$ d. per linear foot;
- (iv) if the sheet exceeds 11 feet in length at  $15\frac{2}{16}$ d. per linear foot;

(b) may, except in the case of a sale by an original purchaser to a reseller, be sold by any person to any other person as follows:

- (i) If the sheet does not exceed 9 feet in length at  $15\frac{4}{16}$ d. per linear foot;
- (ii) if the sheet exceeds 9 feet but does not exceed 10 feet in length at  $15\frac{7}{16}$ d. per linear foot;
- (iii) if the sheet exceeds 10 feet but does not exceed 11 feet in length at  $15\frac{10}{16}$ d. per linear foot;
- (iv) if the sheet exceeds 11 feet in length at  $15\frac{13}{16}$ d. per linear foot.

2. Die maksimum prys waarteen, op enige plek in die Unie buite die gebied genoem in subparagraph 1 hiervan, 'n nuwe gegalvaniseerde gegolfde sinkplaat, dikte No. 24, agt drieduimsgolwings, vervaardig in die Unie—

(a) verkoop mag word deur 'n oorspronklike koper aan 'n herverkoper is as volg:—

- (i) As die plaat hoogstens 9 voet in lengte is,  $14\frac{7}{16}$ d. per lengtevoet;
- (ii) as die plaat langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet in lengte is,  $14\frac{10}{16}$ d. per lengtevoet;
- (iii) as die plaat langer as 10 voet, maar hoogstens 11 voet in lengte is,  $14\frac{13}{16}$ d. per lengtevoet;
- (iv) as die plaat langer as 11 voet is, 15d. per lengtevoet;

(b) deur enige persoon aan enige ander persoon verkoop mag word, behalwe in die geval van 'n verkoop deur 'n oorspronklike koper aan 'n herverkoper, is as volg:—

- (i) As die plaat hoogstens 9 voet in lengte is,  $15\frac{2}{16}$ d. per lengtevoet;
- (ii) as die plaat langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet in lengte is,  $15\frac{5}{16}$ d. per lengtevoet;
- (iii) as die plaat langer as 10 voet, maar hoogstens 11 voet in lengte is,  $15\frac{8}{16}$ d. per lengtevoet;
- (iv) as die plaat langer as 11 voet is,  $15\frac{11}{16}$ d. per lengtevoet.

Met dien verstande dat bogenoemde pryses verhoog mag word met die werklike koste aangegaan i.v.m. die vervoer van die leveringsbron af na die perseel van die verkoper, asook met *twoe-sestiendes van 'n pennie* per lengtevoet vir elke vyf-en-twintig myl of deel daarvan ten opsigte van padvervoer na die verkoper se perseel van die stasie of sylyn af waarheen die plate gestuur word, waar die perseel nie minder as vyf myl van die stasie of sylyn af is nie.

### 3. Vir die doeleindes van hierdie kennisgewing beteken—

„*oorspronklike koper*” met betrekking tot enige gegolfde plaat wat in die Unie vervaardig is, die persoon wat die plaat regstreeks verkry het van die vervaardiger daarvan;

„*herverkoper*” met betrekking tot enige gegolfde plaat wat in die Unie vervaardig is, die persoon wat vir die doel van herverkoop dié plaat van die oorspronklike koper daarvan verkry het;

„*leveringsbron*”, (a) in die geval van plate wat regstreeks van die vervaardiger versend word, die sylyn vanwaar die plate versend is deur die vervaardiger, en (b) in die geval van plate per spoor versend van 'n oorspronklike koper se perseel of pakhuis binne die gebied vermeld in subparagraph 1 van hierdie kennisgewing, die sylyn of stasie vanwaar die plate deur die oorspronklike koper versend is.

B. Herroep Goewermentskennisgewing No. 3133 van 15 Desember 1950 (Maksimum Pryse van Gegalvaniseerde Gegolfde Sinkplate, Wysiging).

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

**OPMERKING.**—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die maksimum pryses van nuwe gegalvaniseerde gegolfde sinkplate wat in die Unie vervaardig is, met vier-sestiendes van 'n pennie per lengtevoet verhoog word. Hierdie verhoging is te wye aan die styging in die pryses van spelter. Die pryses wat in paragrawe (1) 1 (a) en (1) 2 (a) vasgestel is, is die maksimum groothandelprysse (handelaar aan handelaar), en dié in paragrawe (1) 1 (b) en (1) 2 (b) vasgestel is, die maksimum plainhandelprysse.

2. Fix the maximum price at which, at any place in the Union outside the area mentioned in subparagraph 1 hereof, a new galvanised corrugated sheet gauge No. 24, eight three-inch corrugations, manufactured in the Union—

(a) may be sold by an original purchaser to a reseller as follows:—

- (i) If the sheet does not exceed 9 feet in length at  $14\frac{7}{16}$ d. per linear foot;
- (ii) if the sheet exceeds 9 feet but does not exceed 10 feet in length at  $14\frac{10}{16}$ d. per linear foot;
- (iii) if the sheet exceeds 10 feet but does not exceed 11 feet in length at  $14\frac{13}{16}$ d. per linear foot;
- (iv) if the sheet exceeds 11 feet in length at 15d. per linear foot;

(b) *may, except in the case of a sale by an original purchaser to a reseller, be sold by any person to any other person, as follows:*

- (i) If the sheet does not exceed 9 feet in length at  $15\frac{2}{16}$ d. per linear foot;
- (ii) if the sheet exceeds 9 feet but does not exceed 10 feet in length at  $15\frac{5}{16}$ d. per linear foot;
- (iii) if the sheet exceeds 10 feet but does not exceed 11 feet in length at  $15\frac{8}{16}$ d. per linear foot;
- (iv) if the sheet exceeds 11 feet in length at  $15\frac{11}{16}$ d. per linear foot.

Provided that to the foregoing prices there may be added the actual cost of transportation incurred from the source of supply to the premises of the seller, as also *two-sixtenths of a penny* per linear foot per twenty-five miles or portion thereof in respect of road transportation to the seller's premises from the station or siding to which the sheets are consigned, where such premises are not less than five miles from such station or siding.

### 3. Direct that for the purposes of this notice—

“*original purchaser*” in relation to any corrugated sheet manufactured in the Union means the person who acquired such sheet direct from the manufacturer thereof;

“*reseller*” in relation to any corrugated sheet manufactured in the Union means the person who for the purpose of resale acquired such sheet from the original purchaser thereof;

“*source of supply*” means (a) in the case of sheets despatched direct from the manufacturer the siding from which the sheets were despatched by the manufacturers, and (b) in the case of sheets railed from an original purchaser's premises or warehouse within the area referred to in subparagraph 1 of this notice, the siding or station from which the sheets were despatched by the original purchaser.

B. Withdraw Government Notice No. 3133 of the 15th December, 1950 (Maximum Prices of Galvanised Corrugated Sheets, Amendment).

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

**NOTE.**—The effect of this Notice is that the maximum prices of new galvanised corrugated sheets manufactured in the Union have been increased by four-sixtenths of a penny per linear foot. The increases are due to the rise in the cost of spelter. The prices fixed in paragraphs (1) 1 (a) and (1) 2 (a) are maximum wholesale (dealer to dealer) prices, and those fixed in paragraphs (1) 1 (b) and (1) 2 (b) are maximum retail prices.

★ No. 179.]

[19 Januarie 1951.

## PRYSBEHEER.

## MAKSIMUM PRYSE VAN HORLOSIES EN KLOKKE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:

1. Behoudens die bepalings van paragrawe 2 en 3 hiervan—

- (1) is die maksimum prys waarteen 'n klok of horlosie aan 'n handelaar deur die invoerder daarvan verkoop mag word, die koste van die klok of horlosie vir die invoerder, plus *dertig persent* daarvan;
- (2) is die maksimum prys—
  - (a) waarteen enige slaan- en/of deuntjie-klok, enige klok van sewe juwele of meer, of enige horlosie, aan enigeen deur 'n ander persoon as die invoerder daarvan verkoop mag word, die koste van die klok of horlosie vir die verkoper, plus *vyf-en-sestig persent* daarvan;
  - (b) waarteen enige klok, behalwe 'n klok in subparagraaf (a) hiervan genoem, aan enigeen deur 'n ander persoon as die invoerder daarvan verkoop mag word, die koste van die klok vir die verkoper, plus *vyftig persent* daarvan;
- (3) is die maksimum prys waarteen enige klok of horlosie deur die invoerder daarvan verkoop mag word aan enigeen behalwe 'n handelaar, die koste van die klok of horlosie vir die invoerder, plus *negentig persent* daarvan.

2. Ondanks andersluidende bepalings in subparagraaf (2) (a) of subparagraaf (3) van paragraaf 1 hiervan, kan 'n gelisensieerde handelaar wat ten tyde van verkoop deur hom van enige horlosie wat in subparagraaf (2) (a) van paragraaf 1 hiervan genoem word, of enige horlosie (behalwe 'n horlosie in die Eerste Bylae hiervan genoem), aan die koper 'n skriftelike en ondertekende waarborg ooreenkomsdig die vorm wat in die Tweede Bylae hiervan voorgeskryf word, verstrek, die persentasie wat hy kragtens subparagraaf (2) (a) of subparagraaf (3) van paragraaf 1 hiervan, al na die geval, by sy koste mag voeg, met vyf eenhede verhoog.

3. Ondanks andersluidende bepalings in paragrawe 1 en 2 hiervan, is die maksimum prys waarteen "Westclox"-horlosies en -wekkers wat in die Eerste Bylae hiervan beskryf word—

- (1) verkoop mag word deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, die prys aangegee in kolom 2 van genoemde Bylae; en
- (2) verkoop mag word, uitgesonderd in die geval van 'n verkoop waarop subparagraaf (1) hiervan van toepassing is, deur enigeen aan iemand anders, die prys aangegee in kolom 3 van genoemde Bylae.

4. Die volgende Goewermentskennisgewings wat betrekking het op die maksimum prys van klokke en horlosies, naamlik No. 1676 van 20 Julie 1950 en No. 2158 van 1 September 1950, word hierby ingetrek.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

## OPMERKINGS.

(1) Die reg om ooreenkomsdig hierdie kennisgewing 'n winsmarge by te voeg is onderworpe aan die bepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946.

(2) Hierdie kennisgewing wysig nie die winsmarges voorgeskryf in die kennisgewings wat ingetrek word nie, maar die maksimum prys van "Westclox"-horlosies en -wekkers word vervang deur 'n gewysigde bylae.

★ No. 179.]

[19 January 1951.

## PRICE CONTROL.

## MAXIMUM PRICES OF CLOCKS AND WATCHES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Subject to the provisions of paragraphs 2 and 3 hereof—

- (1) fix the maximum price at which any clock or watch may be sold to a dealer by the importer thereof at the cost of such clock or watch to the importer plus *thirty per cent.* thereof;

(2) fix the maximum price—

- (a) at which any striking and/or chiming clock, any clock of seven jewels or more or any watch may be sold to any person by any person other than the importer thereof at the cost of such clock or watch to the seller plus *sixty-five per cent.* thereof;

- (b) at which any clock, other than a clock referred to in sub-paragraph (a) hereof, may be sold to any person by any person other than the importer thereof at the cost of such clock to the seller plus *fifty per cent.* thereof;

- (3) fix the maximum price at which any clock or watch may be sold to any person other than a dealer by the importer thereof at the cost of such clock or watch to such importer plus *ninety per cent.* thereof.

2. Direct that notwithstanding anything to the contrary contained in sub-paragraph (2) (a) or sub-paragraph (3) of paragraph 1 hereof any licensed dealer who, at the time of the sale by him of any clock referred to in sub-paragraph (2) (a) of paragraph 1 hereof or any watch (other than a watch specified in the First Schedule hereto), gives to the purchaser a written and signed guarantee in the form prescribed in the Second Schedule hereto, may increase by five units the percentage which, in terms of sub-paragraph (2) (a) or sub-paragraph (3) of paragraph 1 hereof, as the case may be, he may add to his cost.

3. Notwithstanding anything to the contrary contained in paragraphs 1 and 2 hereof fix the maximum prices at which "Westclox" watches and alarm clocks of the descriptions specified in the First Schedule hereto—

- (1) may be sold by a dealer to another dealer at the prices specified in column 2 of the said Schedule; and
- (2) may, except in a sale to which sub-paragraph (1) hereof applies, be sold by any person to any other person at the prices specified in column 3 of the said Schedule.

4. Withdraw the following Government Notices relating to the maximum prices of clocks and watches, namely, No. 1676 of 20th July, 1950 and No. 2158 of 1st September, 1950.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

## NOTES.

(1) The right to take any profit margin in accordance with this Notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

(2) This Notice does not alter the profits margins specified in the withdrawn notices but substitutes a revised schedule of maximum prices of "Westclox" watches and alarm clocks.

(3) Paragraaf 1 (1) van die kennisgewing stel die groot-handelprysmerk op horlosies en klokke vas, paragraaf 1 (2) (a) die kleinhandelprysmerk op horlosies en klokke soos daarin beskryf, uitgesonderd wanneer dit deur die invoerder verkoop word. Die invoerder se kleinhandelprysmerk op sowel klokke as horlosies is dié wat vasgestel is in paragraaf 1 (3). Die kleinhandelprysmerk—uitgesonderd dié wat vasgestel is onder paragraaf 1 (2) (b)—mag tot onderskeidelik 70 persent en 95 persent verhoog word wanneer die verkoop vergesel gaan van 'n waarborg ooreenkomsdig paragraaf 2. Voorgaande prysmerke is nie van toepassing op „Westclox”-produkte waarvoor 'n spesifieke maksimum prys in die Eerste Bylae vasgestel is nie.

## EERSTE BYLAE.

<i>Beskrywing.</i>	<i>Kolom 1.</i>	<i>Kolom 2.</i>	<i>Kolom 3.</i>
	<i>Maksimum groot-handelprys.</i>	<i>Maksimum klein-handelsprys.</i>	
	<i>Elk.</i>	<i>Elk.</i>	
1. Horlosies—			
Dax.....	0 17 11	1 6 6	
Pocket Ben.....	1 1 1	1 11 6	
Pocket Ben, liggewend.....	1 7 6	2 1 0	
Wrist Ben.....	1 17 6	2 16 0	
Wrist Ben, liggewend.....	2 3 10	3 5 6	
Zobo.....	0 17 2	1 5 0	
2. Wekkers—			
America.....	0 16 6	1 3 6	
Baby Ben.....	1 12 1	2 6 6	
Baby Ben, liggewend.....	1 18 5	2 15 6	
Bell Boy.....	0 18 9	1 7 0	
Bell Boy, liggewend.....	1 4 8	1 15 6	
Big Ben, met klokkespel.....	1 18 5	2 15 6	
Big Ben, met klokkespel, liggewend.....	2 5 0	3 5 0	
Big Ben, luid.....	1 12 1	2 6 6	
Big Ben, luid, liggewend.....	1 18 5	2 15 6	
Rouser.....	0 12 9	0 18 0	
Spur, liggewend.....	1 2 9	1 13 0	
Travalarm.....	2 5 0	3 5 0	

## TWEDE BYLAE.

## WAARBORGVORM.

Datum

Hierdie \_\_\_\_\_ horlosie/klok, kasnommer \_\_\_\_\_ is vandag in goede orde aan \_\_\_\_\_ oorhandig. Dit is teen enige defek gewaarborg vir die eerste twaalf maande na bogenoemde datum, en sal gedurende hierdie tydperk, SONDER EKSTRA KOSTE in goede werkende orde gehou word. Dit is 'n duidelike voorwaarde dat beskadiging te wye aan 'n ongeluk, of onbehoorlike hantering, buite die bestek van hierdie Waarborg val.

Geteken

Namens

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

★ No. 180.]

[19 Januarie 1951.

PRODUSENTEPRYSE VAN VLEIS EN NEWE-  
PRODUKTE IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSI-  
GING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel *drie* van die Vee- en Vleisreeëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *veertien* van genoemde Skema met my goedkeuring die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950, soos gewysig, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op 10 Januarie 1951 van krag word.

S. P. LE ROUX,  
Minister van Landbou.

(3) Paragraph 1 (1) of the Notice fixes the wholesale mark-up on clocks and watches, paragraph 1 (2) (a) the retail mark-up on watches and on clocks of the description mentioned therein, except when sold by the importer. The importer's retail mark-up on both clocks and watches is that fixed in paragraph 1 (3). The retail mark-ups—except that fixed in paragraph 1 (2) (b)—may be increased to 70 per cent. and 95 per cent. respectively when the sale is accompanied by a guarantee in accordance with paragraph 2. The foregoing mark-ups do not apply to the "Westclox" products for which specific maximum prices are fixed in the first Schedule.

## FIRST SCHEDULE.

<i>Description.</i>	<i>Column 1.</i>	<i>Column 2.</i>	<i>Column 3.</i>
	<i>Maximum Wholesale Price.</i>	<i>Retail Price.</i>	
	<i>Each.</i>	<i>Each.</i>	
1. Watches—			
Dax.....	0 17 11	1 6 6	
Pocket Ben.....	1 1 1	1 11 6	
Pocket Ben, luminous.....	1 7 6	2 1 0	
Wrist Ben.....	1 17 6	2 16 0	
Wrist Ben, luminous.....	2 3 10	3 5 6	
Zobo.....	0 17 2	1 5 0	
2. Clocks—			
America.....	0 16 6	1 3 6	
Baby Ben.....	1 12 1	2 6 6	
Baby Ben, luminous.....	1 18 5	2 15 6	
Bell Boy.....	0 18 9	1 7 0	
Bell Boy, luminous.....	1 4 8	1 15 6	
Big Ben, chime.....	1 18 5	2 15 6	
Big Ben, chime, luminous.....	2 5 0	3 5 0	
Big Ben, loud.....	1 12 1	2 6 6	
Big Ben, loud, luminous.....	1 18 5	2 15 6	
Rouser.....	0 12 9	0 18 0	
Spur, luminous.....	1 2 9	1 13 0	
Travalarm.....	2 5 0	3 5 0	

## SECOND SCHEDULE.

## FORM OF GUARANTEE.

Date

This \_\_\_\_\_ watch/clock, case number \_\_\_\_\_ has to-day been handed to \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ in good going order. It is GUARANTEED against any defect for the first twelve months from the above date and will be maintained in good going order during the period FREE OF CHARGE. It is clearly understood that damage due to accident or unfair treatment is outside the scope of this Guarantee.

Signed

For and on behalf of \_\_\_\_\_

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

★ No. 180.]

[19 January 1951.

PRODUCERS' PRICES FOR MEAT AND BY-  
PRODUCTS IN CONTROLLED AREAS.—  
AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section *three* of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section *fourteen* of the said Scheme, with my approval, amended the Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 10th January, 1951.

S. P. LE ROUX,  
Minister of Agriculture.

## BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950 word hierby gewysig deur Aanhangel VI van daardie Bylae deur die volgende Aanhangel te vervang:—

## „AANHANGSEL VI.

## PRYSE VAN HUIDE.

Per lb.  
s. d.

1. Die beheerde gebiede Witwatersrand, Pretoria, Bloemfontein en Kimberley ... ... ...	0 10½
2. Die beheerde gebiede Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Pietermaritzburg ... ... ...	0 10¾

OPMERKING.—In die geval van ander beheerde gebiede as Durban, Pietermaritzburg en Pretoria word die prys bereken volgens die gewig van die huid, min 'n gewigs-aftrekking van twee pond vir oortollige vog en vreemde stof.”

★ No. 181.]

[19 Januarie 1951.

## PRODUSENTEPRYSE VAN VLEIS EN NEWEPRODUKTE IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel *drie* van die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *veertien* van genoemde skema, met my goedkeuring die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950, soos gewysig, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op 15 Januarie 1951 van krag word.

S. P. LE ROUX,  
Minister van Landbou.

## BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950 word hierby gewysig deur Aanhangel VII van daardie Bylae deur die volgende Aanhangel te vervang:—

## AANHANGSEL VII.

## PRYSE VAN PASGESLAGTE VELLE IN BEHEERDE GEBIEDE VANAF 15 JANUARIE 1951 TOT NADERE KENNISGEWING.

Bloemfontein      Durban, Oos-  
en                    Londen, en  
Kimberley.            Port  
Elizabeth.

Per lb.              Per lb.

1. Kalfvelle.....	10d.	10d.
2. Merinovelle— (a) Kamwol.....	68d.	68½d.
(b) Langwol.....	57d.	57½d.
(c) Middelslag.....	45d.	45½d.
(d) Kortwol.....	37d.	37½d.
(e) Pels.....	27d.	27½d.
(f) Kaalgeskeer.....	22d.	22½d.
3. Kruisrasvelle— (a) Lank.....	45d.	45½d.
(b) Kort.....	39d.	39½d.
4. Growwewolvelle— (a) Lank.....	25d.	25½d.
(b) Kort.....	21d.	21½d.
5. Karakulvelle— (a) Lank.....	23d.	23½d.
(b) Kort.....	19d.	19½d.
6. Bokvelle.....	23d.	23½d.
7. Angorabokvelle.....	28d.	28½d.
8. Handskoenvelle— (a) Groot.....	10s. 0d.	10s. 0d.
(b) Klein.....	9s. 3d.	9s. 3d.
(c) Wolhaar.....	9s. 3d.	9s. 3d.

## SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950 is hereby amended by the substitution for Annexure VI to that Schedule of the following Annexure:—

## “ANNEXURE VI.

## PRICES OF HIDES.

Per lb.  
s. d.

1. Controlled areas of Witwatersrand, Pretoria, Bloemfontein and Kimberley ... ... ...	0 10½
2. Controlled areas of Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Pietermaritzburg ... ... ...	0 10¾

NOTE.—In the case of controlled areas other than Durban, Pietermaritzburg and Pretoria the price is calculated on the weight of the hide less an allowance of two pounds for surplus moisture and foreign matter.”

★ No. 181.]

[19 January 1951.

## PRODUCERS' PRICES FOR MEAT AND BY-PRODUCTS IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section *three* of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section *fourteen* of the said Scheme, with my approval amended the Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 15th January, 1951.

S. P. LE ROUX,  
Minister of Agriculture.

## SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950 is hereby amended by the substitution for Annexure VII to that Schedule of the following Annexure:—

## ANNEXURE VII.

## PRICES OF GREEN SKINS IN CONTROLLED CENTRES AS FROM 15TH JANUARY, 1951, UNTIL FURTHER NOTICE.

Durban, East  
Bloemfontein      London and  
and                    Port  
Kimberley.           Elizabeth.

	Per lb.	Per lb.
1. Calf skins.....	10d.	10d.
2. Merino skins— (a) Combing.....	68d.	68½d.
(b) Long.....	57d.	57½d.
(c) Medium.....	45d.	45½d.
(d) Short.....	37d.	37½d.
(e) Pelt.....	27d.	27½d.
(f) Close shorn.....	22d.	22½d.
3. Crossbred skins— (a) Long.....	45d.	45½d.
(b) Short.....	39d.	39½d.
4. Coarse and coloured skins— (a) Long.....	25d.	25½d.
(b) Short.....	21d.	21½d.
5. Karakul skins— (a) Long.....	23d.	23½d.
(b) Short.....	19d.	19½d.
6. Goat skins.....	23d.	23½d.
7. Angora goat skins.....	28d.	28½d.
8. Glove skins— (a) Large.....	10s. 0d.	10s. 0d.
(b) Small.....	9s. 3d.	9s. 3d.
(c) Woolly.....	9s. 3d.	9s. 3d.

	Kaapstad.	Pietermaritzburg.	Pretoria en Witwatersrand.	Cape Town.	Pietermaritzburg.	Pretoria an Witwatersrand.
	Per lb.	Per lb.	Per vel.	Per lb.	Per lb.	Per lb.
1. Kalfsville:	10d.	10d.	5s. 6d.			
2. Merinovelle—			Per lb.			
(a) Kamwol.....	68½d.	68½d.	68d.			
(b) Langwol.....	57½d.	57½d.	57d.			
(c) Middelslag.....	45½d.	45½d.	45d.			
(d) Kortwol.....	37½d.	37½d.	37d.			
(e) Pels.....	27½d.	27½d.	27d.			
(f) Kaalgeskeer.....	22½d.	22½d.	22d.			
3. Kruisrasvelle—						
(a) Lank.....	45½d.	45½d.	45d.			
(b) Kort.....	39½d.	39½d.	39d.			
4. Growwewolvelle—						
(a) Lank.....	25½d.	25½d.	25d.			
(b) Kort.....	21½d.	21½d.	21d.			
5. Karakulvelle—						
(a) Lank.....	23½d.	23½d.	23d.			
(b) Kort.....	19½d.	19½d.	19d.			
6. Bokvelle.....	23½d.	23½d.	23d.			
7. Angorabokvelle.....	28½d.	28½d.	28d.			
8. Handskoenvelle—	Elk.	Elk.	Elk.			
(a) Groot.....	10s. 6d.	10s. 0d.	9s. 9d.			
(b) Klein.....	9s. 9d.	9s. 3d.	9s. 0d.			
(c) Wolhaar.....	9s. 9d.	9s. 3d.	9s. 0d.			

## Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1949

GEOUTORISEERDE UITGawe

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,  
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half-gebonde in Kalfsleerband, 16s. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

## Statutes of the Union of South Africa, 1949

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,  
Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, 16s. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBtainable from THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

## WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYS- LEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

Prys 2s. 6d.

Verkrybaar by die Staatsdrukker, Pretoria  
en Kaapstad

## CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and  
including 1933)

Price 2s. 6d

Obtainable from the Government Printer, Pretoria  
and Cape Town

## Leesstof vir Boere!

Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die Landboubedryf in die algemeen—

## BOERDERY in Suid-Afrika

**I N T E K E N G E L D**  
in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar, posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of in 'n magistraatskantoor of poskantoor oorhandig word.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aanteeknings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementeel advies in eenvoudige, nie-tegniese taal wil hê . . . Elke boer behoort met sy landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur—

## BOERDERY IN SUID-AFRIKA

te lees

## Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally—

## FARMING in South Africa

**S U B S C R I P T I O N S**  
in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique, 5s. per annum, post fee (otherwise 7s. 6d. per annum). Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office or Post Office.

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language . . . Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

## FARMING IN SOUTH AFRICA